

COPIA

DELIBERAZIONE N. 106

del 06/11/2015



**COMUNE di VIGARANO MAINARDA**  
Provincia di FERRARA

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

OGGETTO:

CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI VIGARANO MAINARDA E LE ASSOCIAZIONE DI COMMERCianti VIGARANO COMMERCIO 2000 E PIEVE SVILUPPO E COMMERCIO PER INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE E VALORIZZAZIONE DEI CENTRI COMMERCIALI NATURALI. LR. 41/97 BANDO ANNO 2015.

L'anno duemilaquindici, addì sei del mese di Novembre alle ore 08:45 nella Casa comunale.

Previa l'osservanza di tutte le formalità prescritte dalla legge, vennero convocati a seduta i componenti della giunta municipale.

All'appello risultano:

PARON BARBARA	Sindaco	Presente
GIORGI ANDREA	Vice Sindaco	Presente
MASSARI GIULIA	Assessore	Presente
TAGLIANI FLAVIO	Assessore	Presente
SCIANNACA MARIO	Assessore	Presente

Assiste alla seduta il Segretario Comunale Dr. MUSCO ANTONINO.

Essendo legale il numero degli intervenuti, PARON BARBARA - Sindaco - assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

**OGGETTO:** CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI VIGARANO MAINARDA E LE ASSOCIAZIONE DI COMMERCianti VIGARANO COMMERCIO 2000 E PIEVE SVILUPPO E COMMERCIO PER INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE E VALORIZZAZIONE DEI CENTRI COMMERCIALI NATURALI. LR 41/97 BANDO ANNO 2015.

## LA GIUNTA COMUNALE

Vista la Legge regionale 10.12.97 nr. 41 avente ad oggetto: "Interventi nel settore del commercio per la valorizzazione e la qualificazione delle imprese minori della rete distributiva" e successive modificazioni ed integrazioni.

Visto in particolare l'art. 10 bis che prevede lo stanziamento di contributi regionali per interventi di promozione ed attivazione di centri commerciali naturali, intesi come centri urbanizzati a vocazione commerciale, destinati agli enti locali che sostengono processi di rigenerazione, rinnovo e miglioramento, con il coinvolgimento e d'intesa degli esercizi ivi insediati.

Vista la nota prot. 67857 del 13.10.2015 con la quale l'Amministrazione Provinciale di Ferrara ha comunicato di avere approvato il bando per finanziamenti per la qualificazione dei centri commerciali naturali – ai sensi dell'art.10 bis della LR 14/97, fissando il termine del 16 novembre 2015 per la presentazione di istanza di ammissione da parte dei comuni interessati;

Considerato che questa amministrazione intende promuovere lo sviluppo e la riqualificazione dei centri commerciali naturali del territorio, individuati nei centri urbani di Vigarano Mainarda come segue, in quanto vi sono localizzati la maggior parte degli esercizi commerciali vigaranesi:

- Vie Cento, Garibaldi, Mazzini-Toselli, Piazza Repubblica, Piazza Giovanni XXIII, Vie Curiel, Ariosto, Amendola, Matteotti, F.lli Cervi, Roma, Marconi, Rondona, località Madonna Boschi e Coronella a Vigarano Mainarda;
- Vie Rondona, Mantova XXV Aprile, Aldo Moro, località Diamantina a Vigarano Pieve,

attraverso i seguenti interventi di valorizzazione e riqualificazione urbanistica:

- 1) Vigarano Mainarda: Lavori di manutenzione straordinaria per realizzazione di percorso ciclopedonale Via Cento-Via Roma € 60.000;
- 2) Vigarano Mainarda: Riqualificazione marciapiedi Via Marconi e pista ciclabile: € 80.000;
- 3) Vigarano Mainarda e Vigarano Pieve: Riqualificazione marciapiedi di A.Moro, Via F.lli Cervi, Via Ariosto e Via Amendola: € 50.000;
- 4) Predisposizione colonnine elettriche nel mercato temporaneo di Vigarano Pieve € 5.060,00

Considerato altresì che sono stati programmate, sempre nell'ambito dei centri naturali suindividuati, iniziative promozionali e di animazione nell'anno 2015 per un importo di € 9.541,75 per i seguenti eventi: carnevale dei bambini, primavera dello sport, vigarano estate sulla scena, bimbi infesta, bibliobus, oltre che alla partecipazione ad expo 2015 a Milano;

Considerato che il bando provinciale surrichiamato prevede che vi sia concertazione degli interventi richiesti a finanziamento con forme associate di piccole e medie imprese esercenti il commercio/dei servizi;

Ritenuto pertanto sussistano le condizioni previste dalla L.R. 41/97 art. 10 bis per inoltrare richiesta di contributo per gli interventi sopra elencati alla amministrazione Provinciale di Ferrara e quindi di provvedere alla regolazione dei rapporti tra ente e operatori privati, alle condizioni previste nella bozza di convenzione nella parte dispositiva riportata.

Ad unanimità di voti, espressi in forma palese, nei modi e termini di legge,

### DELIBERA

1. di approvare la nuova CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI VIGARANO MAINARDA E LE ASSOCIAZIONI DI COMMERCianti "VIGARANO COMMERCIO 2000" E "PIEVE SVILUPPO E COMMERCIO" PER INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE E VALORIZZAZIONE COMMERCIALE conseguente ai protocolli d'intesa già stipulati nel corso degli anni precedenti, con sottoscrizione da parte del Sindaco del Comune di Vigarano Mainarda e dei Presidenti delle associazioni di impegni reciproci di cui all'allegata bozza;

2. di individuare i centri commerciali naturali di Vigarano Mainarda come segue:

- Vigarano Mainarda: Vie Cento, Garibaldi, Piazza Repubblica, Piazza Giovanni XXIII, Vie Curiel, Ariosto, Amendola, Matteotti, F.lli Cervi, Roma, Marconi, Rondona, località Madonna Boschi e Coronella;
- Vigarano Pieve: Vie Rondona, Mantova, XXV Aprile, Aldo Moro, località Diamantina Pieve;

3. di stabilire di provvedere a richiesta di contributo ai sensi della LR 41/97 art. 10 bis per i seguenti interventi:

- a) Vigarano Mainarda: Lavori di manutenzione straordinaria per Realizzazione di percorso ciclopedonale Via Cento-Via Roma € 60.000,00;
- b) Vigarano Mainarda: Riqualificazione marciapiedi Via Marconi e pista ciclabile: € 80.000,00
- c) Vigarano Mainarda e Vigarano Pieve: Riqualificazione marciapiedi di A.Moro, Via F.lli Cervi, Via Ariosto e Via Amendola: € 50.000,00
- d) Impianto elettrico a servizio del mercato temporaneo di Vigarano Pieve € 5.060,00
  
- e) interventi promozionali sul territorio comunale per complessivi € 9.541,75

TOTALE PROGETTO € 204.601,75

4. di specificare che gli interventi di cui al punto 3:

- lettere a), b), c) saranno inseriti nel bilancio di previsione – anno 2016 del Comune di Vigarano Mainarda fra gli interventi da realizzare nel corso del medesimo anno 2016;
- lettera d) è stata prevista con Deliberazione Giunta Comunale nr. 75 del 10.9.2015 avente ad oggetto. " Variazione al bilancio di previsione esercizio 2015"
- gli interventi promozionali sul territorio comunale sono stati previsti con:
  - a) carnevale per bambini: determinazione nr. 39 del 26.1.2015 – € 600,00;
  - b) primavera dello sport: determinazione nr. 84 del 3.3.2015 € 2.455,35;
  - c) vigarano estate sulla scena: determinazione n. 311 del 7.8.2015, € 1.083,00
  - d) bimbi in festa: determinazione nr. 329 del 4.9.2015, € 2.789,00

e) bibliobus: determinazione nr. 324 del 31.8.2015;	€ 1.980,00
f) partecipazione ad expo 2015: determinazioni nr. 314 dell'11.8.2015 e 239 del 15.6.2015,	€ 634,40

- 
5. di dare atto che sulla proposta della presente deliberazione sono stati espressi gli allegati pareri di cui all'art. 49 D.lgs.267/2000, che si allegano al presente atto per farne parte integrante e sostanziale
  6. Con separata votazione palese, ad esito unanime, la presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, D.Lgs. 267/2000, stante l'urgenza di provvedere.

**OGGETTO: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI VIGARANO MAINARDA E LE ASSOCIAZIONI DI COMMERCianti: VIGARANO COMMERCIO 2000 e PIEVE SVILUPPO E COMMERCIO PER INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE E VALORIZZAZIONE COMMERCIALE,**

IL giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ dell'anno 2015, presso la residenza MUNICIPALE,  
 - IL SINDACO DEL COMUNE DI VIGARANO MAINARDA, D.ssa Barbara Paron,  
 - il Presidente dell'associazione Temporanea tra gli operatori del capoluogo "VIGARANO COMMERCIO 2000" Sig.ra Montori Lucia,  
 - il Presidente dell'associazione Temporanea tra gli operatori della frazione "PIEVE SVILUPPO E COMMERCIO" Sig.ra Bazzani Lorella,  
 con riferimento ai progetti di riqualificazione e valorizzazione di Vigarano Mainarda e Vigarano Pieve anno 2015, ed in esecuzione della deliberazione G.C. n. \_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, esecutiva

**PREMESSO**

- Che il Comune di Vigarano Mainarda intende realizzare progetti di riqualificazione di aree urbane cittadine al fine di rendere compatibili i servizi commerciali con le funzioni territoriali in ordine alla viabilità, alla mobilità dei consumatori e all'arredo urbano nonché di valorizzazione di aree a vocazione commerciale, condividendone la progettualità insieme agli operatori economici costituiti nelle associazioni temporanee tra imprese denominate: "Vigarano Commercio 2000" e "Pieve Sviluppo e Commercio",
- Che il progetto relativo alla valorizzazione di aree commerciali interessa la riqualificazione di aree comprese nel centro abitato di Vigarano Mainarda e Vigarano Pieve e più precisamente:
  - d) Vigarano Mainarda: Lavori di manutenzione straordinaria per realizzazione di percorso ciclopedonale Via Cento-Via Roma € 60.000,00
  - e) Vigarano Mainarda: Riqualificazione marciapiedi Via Marconi e pista ciclabile: € 80.000,00
  - f) Vigarano Mainarda e Vigarano Pieve: Riqualificazione marciapiedi di A.Moro, Via F.lli Cervi, Via Ariosto e Via Amendola: € 50.000,00
  - g) Predisposizione colonnine elettriche nel mercato temporaneo di Vigarano Pieve € 5.060,00
  - h) iniziative promozionali € 9.541,75
- che gli interventi che concorrono alla sua realizzazione sono caratterizzati da specifiche azioni sia della parte pubblica che dei partners privati;
- che la Regione Emilia Romagna con la LR 10.12.1997 art. 10 bis ha previsto finanziamenti per interventi di riqualificazione e valorizzazione dei centri storici e delle aree urbane a vocazione commerciale attraverso la promozione di iniziative fra Enti locali e soggetti privati per favorire l'evoluzione e lo sviluppo della rete distributiva commerciale regionale;
- che i suddetti contributi regionali possono essere destinati alla realizzazione di iniziative di riqualificazione e valorizzazione commerciale di vie, aree urbane o piazze a vocazione commerciale (art. 10 bis LR 41/97);
- che le iniziative finanziarie devono essere promosse sulla base della concertazione tra soggetti pubblici e privati

**si conviene e stipula quanto segue**

## **Art. 1 FINI DELLA CONVENZIONE**

I sottoscrittori della presente convenzione, di seguito nominati “contraenti” si impegnano a condividere le iniziative di promozione, riqualificazione e valorizzazione di spazi commerciali omogenei in aree urbane centrali di cui sopra ed ogni altra iniziativa idonea a raggiungere il medesimo fine promossa e finanziate dal Comune di Vigarano Mainarda e di cui ai seguenti punti;

## **Art. 2 INDIVIDUAZIONE DELLE AREE**

le aree sulle quali si intende beneficiare dei contributi regionali è compresa dai centri urbani di Vigarano Mainarda e Vigarano Pieve e più specificamente: Via Cento, via Garibaldi, Piazza della Repubblica e Piazza Giovanni XXIII, Vie Curiel, Ariosto, Amendola, Matteotti, F.lli Cervi, Marconi, Via Roma, Rondona, località Madonna Boschi e Coronella a Vigarano Mainarda; Vie Rondona, Mantova, XXV Aprile, A. Moro, località Diamantina a Vigarano Pieve

## **Art.3 IMPEGNI DEL COMUNE DI VIGARANO MAINARDA**

1) Il Comune di Vigarano Mainarda, nel rispetto della normativa vigente e nei termini stabiliti dalla Amministrazione Provinciale nella comunicazione dell'esito dell'istruttoria, si impegna alla valorizzazione e riqualificazione delle aree di cui sopra con:

- Vigarano Mainarda: Lavori di manutenzione straordinaria per realizzazione di percorso ciclopedonale Via Cento-Via Roma € 60.000;
- Vigarano Mainarda: Riqualificazione marciapiedi Via Marconi e pista ciclabile: € 80.000;
- Vigarano Mainarda e Vigarano Pieve: Riqualificazione marciapiedi di Via A.Moro, Via F.lli Cervi, Via Ariosto e Via Amendola: € 50.000;
- Predisposizione colonnine elettriche nel mercato temporaneo di Vigarano Pieve € 5.060;

In sede di redazione dei progetti definitivi, nei casi si riscontrino esigenze che possono maggiormente favorire il commercio nei centri di Vigarano Mainarda, possono essere previste modifiche ai percorsi programmati;

- sostegno dell'impegno finanziario di € 9.541,75 per realizzazione di iniziative promozionali ed animazione del territorio comunale nell'anno 2015 per i seguenti eventi: carnevale dei bambini, primavera dello sport, vigarano estate sulla scema, bimbi in festa, bibliobus, partecipazione ad expo 2015.

2) Il Comune di Vigarano Mainarda per le iniziative di cui alla presente concertazione presenterà istanza alla Amministrazione Provinciale di Ferrara ai sensi dell'art. 10 bis LR 41/97 – Bando anno 2015;

## **Art. 4 IMPEGNI ASSUNTI DAGLI OPERATORI COMMERCIALI**

Gli operatori commerciali di Vigarano Mainarda di cui alle associazioni *Vigarano Commercio 2000* e *Pieve Sviluppo e Commercio* nelle persone dei presidenti in quanto sottoscrittori della presente convenzione, nel condividere gli interventi dell'Amministrazione comunale di valorizzazione dei centri naturali di Vigarano Mainarda e Vigarano Pieve suindicati, si impegnano a collaborare nella ideazione di ulteriori iniziative di valorizzazione e promozione del territorio svolgendo anche funzione propositiva nella realizzazione delle stesse.

Le Associazioni si impegnano a monitorare ed informare l'Amministrazione Comunale sulle nuove tendenze in ambito commerciale, proponendo interventi pubblici coerenti con lo sviluppo cittadino del commercio.

## **Art. 5 TEMPI DI REALIZZAZIONE**

Gli investimenti pubblici oggetto della presente convenzione per usufruire dei benefici di legge, dovranno realizzarsi entro il termine massimo di 18 mesi dalla comunicazione della ammissione al finanziamento, fatto salvo proroga per causa di forza maggiore da richiedere prima della scadenza del suddetto termine. In caso di non ammissione a contributo l'Amministrazione Comunale potrà non sostenere gli impegni di cui alla presente convenzione.

**Art. 7 REGISTRAZIONE**

La presente convenzione verrà registrata in caso d'uso.

Letto, approvato e sottoscritto

PER IL COMUNE  
DI VIGARANO MAINARDA

PER L'ASSOCIAZIONE  
"VIGARANO COMMERCIO 2000"

PER L'ASSOCIAZIONE  
"PIEVE SVILUPPO E  
COMMERCIO"

IL SINDACO  
D.ssa Barbara Paron

Lucia Montori

Bazzani Lorella

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**COMUNE DI VIGARANO MAINARDA**  
**Provincia di Ferrara**

Proposta di Giunta

Giunta Comunale

Servizio/Ufficio: Attivita' Produttive  
Proposta N° 2015/15

Oggetto: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI VIGARANO MAINARDA E LE ASSOCIAZIONE DI COMMERCianti VIGARANO COMMERCIO 2000 E PIEVE SVILUPPO E COMMERCIO PER INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE E VALORIZZAZIONE DEI CENTRI COMMERCIALI NATURALI. LR. 41/97 BANDO ANNO 2015.

---

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' TECNICA

Favorevole       Contrario

Li, 05/11/2015

Il Capo Settore

FERRON GABRIELLA

---

DELIBERAZIONE N° 106 DEL 06/11/15





COMUNE DI VIGARANO MAINARDA  
Provincia di Ferrara

Proposta di Giunta

Giunta Comunale

Servizio/Ufficio: Attivita' Produttive  
Proposta N° 2015/15

Oggetto: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI VIGARANO MAINARDA E LE ASSOCIAZIONE DI COMMERCianti VIGARANO COMMERCIO 2000 E PIEVE SVILUPPO E COMMERCIO PER INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE E VALORIZZAZIONE DEI CENTRI COMMERCIALI NATURALI. LR. 41/97 BANDO ANNO 2015.

---

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' CONTABILE

Favorevole       Contrario

Li, 06/11/2015

Il Capo Settore

DROGHETTI LIA

---

DELIBERAZIONE N° 106 DEL 06.11.15

Letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE  
F.to PARON BARBARA

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to MUSCO ANTONINO

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia della presente viene pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per rimanervi 15 giorni consecutivi. (art. 124 D.Lgs. 267/2000 e successive m.i.)

Addi **13 NOV. 2015**

Il Messo Comunale  
F.to SITTA ROSA MARIA



Il Capo Settore Segreteria  
F.to FERRANTE MARCO

Copia conforme all'originale

Addi ~~13 NOV. 2015~~

Il Capo Settore Segreteria  
MARCO FERRANTE

---

### ATTESTAZIONI

la presente deliberazione:

**13 NOV. 2015**

è stata comunicata con elenco n. **15713** del \_\_\_\_\_ contestualmente alla pubblicazione all'albo pretorio ai capigruppo consiliari ex art. 125 D.Lgs. 267/2000.

è stata ratificata con atto del consiglio comunale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_.

### ESECUTIVITÀ

la presente deliberazione è divenuta esecutiva il

decorsi 10 giorni dalla pubblicazione, (art. 134 comma 3° D.Lgs. 267/2000).

Li, \_\_\_\_\_

Il Capo Settore Segreteria  
F.to MARCO FERRANTE